

Annick  
BORIS-ISSENMANN

Expert-Comptable  
Commissaire aux comptes

13, rue Edouard Teutsch / 67000 STRASBOURG

Tél. 03 90 22 40 60 / Portable 06 75 63 94 70

annick.boris@groupe-afc.eu

## **ASSOCIATION SPORTIVE DES PTT DE STRASBOURG « ASPTT Strasbourg »**

### Rapport du Commissaire aux Comptes sur les Comptes Annuels

Exercice clos le 31 décembre 2012

Annick  
BORIS-ISSENMANN

Expert-Comptable  
Commissaire aux comptes

13, rue Edouard Teutsch / 67000 STRASBOURG

Tél. 03 90 22 40 60 / Portable 06 75 63 94 70

annick.boris@groupe-afc.eu

## **ASSOCIATION SPORTIVE DES PTT DE STRASBOURG « ASPTT Strasbourg »**

*6, Chemin Long 67901 STRASBOURG CEDEX 1*

*Registre des Associations du T.I. de*

*Strasbourg n° 33 Volume XIV*

### **Rapport du Commissaire aux Comptes sur les Comptes Annuels**

**Exercice clos le 31 décembre 2012**

## Rapport du Commissaire aux Comptes sur les Comptes Annuels

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre assemblée générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association sportive des PTT de Strasbourg « ASPTT de Strasbourg », tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de mes appréciations
- les vérifications et les informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'administration du 29 avril 2013. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### 1. Opinion sur les comptes annuels

J'ai effectué mon audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci avant, j'attire votre attention sur le premier paragraphe de l'annexe comptable qui indique que le résultat de l'exercice clos au 31 décembre 2012 a été ramené à zéro grâce à une

subvention d'équilibre de 33 606 €, antérieurement versée par L'Union des ASPTT et non utilisée par le passé.

## 2. Justifications des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je porte à votre connaissance les éléments suivants : les produits constatés d'avance d'un montant significatif ont été détaillés au paragraphe 5.3. de l'annexe comptable et correspondent principalement soit à des subventions accordées sur deux exercices, par saison sportive, soit à des subventions qualifiées d'équilibre ou de solidarité. Mes travaux ont consisté à apprécier la régularité, l'exhaustivité et la correcte évaluation de ces montants. Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## 3. Vérifications et informations spécifiques

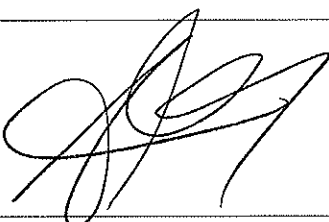
J'ai également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans les documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

*Fait à Strasbourg, le 30 avril 2013*

Le commissaire aux comptes

**ANNICK BORIS-  
ISSENMANN**



## BILAN ACTIF

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Présenté en Euros

Edité le 21/03/2013

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
Capital souscrit non appelé (0)						
<b>Actif Immobilisé</b>						
Frais d'établissement						
Recherche et développement						
Concessions, brevets, marques, logiciels et droits similaires	6 742	6 742	-0	0,00	-0	0,00
Fonds commercial						
Autres immobilisations incorporelles						
Avances & acomptes sur immobilisations incorporelles						
Terrains						
Constructions	1 342 016	1 319 962	22 054	3,29	30 715	4,11
Installations techniques, matériel & outillage industriels	536 423	443 208	93 215	13,92	105 942	14,18
Autres immobilisations corporelles	138 314	132 718	5 596	0,84	8 867	1,19
Immobilisations en cours						
Avances & acomptes						
Participations évaluées selon mise en équivalence						
Autres Participations	71 506		71 506	10,68	63 006	8,43
Créances rattachées à des participations						
Autres titres immobilisés						
Prêts						
Autres immobilisations financières						
<b>TOTAL (I)</b>	<b>2 095 001</b>	<b>1 902 630</b>	<b>192 371</b>	<b>28,73</b>	<b>208 529</b>	<b>27,91</b>
<b>Actif circulant</b>						
Matières premières, approvisionnements	920		920	0,14	1 368	0,18
En cours de production de biens						
En cours de production de services						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises	216		216	0,03	416	0,05
Avances & acomptes versés sur commandes						
Clients et comptes rattachés						
Autres créances						
. Fournisseurs débiteurs						
. Personnel						
. Organismes sociaux						
. Etat, impôts sur les bénéfices						
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires					0	0,00
. Autres	47 077		47 077	7,03	85 769	11,48
Capital souscrit et appelé, non versé						
Valeurs mobilières de placement	40 937		40 937	6,11	139 926	18,73
Instruments de trésorerie						
Disponibilités	355 467		355 467	53,09	287 612	38,50
Charges constatées d'avance	32 548		32 548	4,86	23 453	3,14
<b>TOTAL (II)</b>	<b>477 165</b>		<b>477 165</b>	<b>71,27</b>	<b>538 545</b>	<b>72,09</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)						
Primes de remboursement des obligations (IV)						
Ecart de conversion actif (V)						
<b>TOTAL ACTIF (0 à V)</b>	<b>2 572 166</b>	<b>1 902 630</b>	<b>669 536</b>	<b>100,00</b>	<b>747 074</b>	<b>100,00</b>

## BILAN PASSIF

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Présenté en Euros

Edité le 21/03/2013

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)	
<b>Capitaux propres</b>				
Capital social ou individuel ( dont versé : )				
Primes d'émission, de fusion, d'apport ...	232 365	34,71	232 365	31,10
Ecarts de réévaluation				
Réserve légale				
Réserves statutaires ou contractuelles				
Réserves réglementées				
Autres réserves				
Report à nouveau	61 273	9,15	56 425	7,55
<b>Résultat de l'exercice</b>			<b>4 848</b>	<b>0,65</b>
Subventions d'investissement	74 484	11,12	90 193	12,07
Provisions réglementées				
<b>TOTAL(I)</b>	<b>368 122</b>	<b>54,98</b>	<b>383 831</b>	<b>51,38</b>
Produits des émissions de titres participatifs				
Avances conditionnées				
<b>TOTAL(II)</b>				
<b>Provisions pour risques et charges</b>				
Provisions pour risques				
Provisions pour charges	8 149	1,22	8 149	1,09
<b>TOTAL (III)</b>	<b>8 149</b>	<b>1,22</b>	<b>8 149</b>	<b>1,09</b>
<b>Emprunts et dettes</b>				
Emprunts obligataires convertibles				
Autres Emprunts obligataires				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit				
. Emprunts				
. Découverts, concours bancaires				
Emprunts et dettes financières diverses				
. Divers				
. Associés				
Avances & acomptes reçus sur commandes en cours				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés				
Dettes fiscales et sociales				
. Personnel	17 070	2,55	15 534	2,08
. Organismes sociaux	20 576	3,07	19 966	2,67
. Etat, impôts sur les bénéfices			2 655	0,36
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires				
. Etat, obligations cautionnées				
. Autres impôts, taxes et assimilés	2 369	0,35	2 813	0,38
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes	63 909	9,55	99 513	13,32
Instruments de trésorerie				
Produits constatés d'avance	189 341	28,28	214 613	28,73
<b>TOTAL(IV)</b>	<b>293 265</b>	<b>43,80</b>	<b>355 094</b>	<b>47,53</b>
Ecart de conversion passif				
(V)				
<b>TOTAL PASSIF (I à V)</b>	<b>669 536</b>	<b>100,00</b>	<b>747 074</b>	<b>100,00</b>

## COMPTES DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Présenté en Euros

Edité le 21/03/2013

COMPTES DE RÉSULTAT	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%
Ventes de marchandises	18 904		18 904	8,12	24 687	13,83	-5 783	-23,42
Production vendue biens	41 490		41 490	17,81	49 028	27,48	-7 538	-15,36
Production vendue services	172 525		172 525	74,07	104 728	58,69	67 797	64,74
<b>Chiffres d'Affaires Nets</b>	<b>232 918</b>		<b>232 918</b>	<b>100,00</b>	<b>178 443</b>	<b>100,00</b>	<b>54 475</b>	<b>30,53</b>
Production stockée								
Production immobilisée								
Subventions d'exploitation			402 962	173,01	570 755	319,85	-167 793	-29,39
Reprises sur amortis. et prov., transfert de charges								
Autres produits			506 392	217,41	611 822	342,87	-105 430	-17,22
<b>Total des produits d'exploitation (I)</b>			<b>1 142 273</b>	<b>490,42</b>	<b>1 361 020</b>	<b>762,72</b>	<b>-218 747</b>	<b>-16,06</b>
Achats de marchandises (y compris droits de douane)			26 639	11,44	30 141	16,89	-3 502	-11,61
Variation de stock (marchandises)								
Achats de matières premières et autres approvisionnements			16 850	7,23	20 972	11,75	-4 122	-19,64
Variation de stock (matières premières et autres approv.)			449	0,19	444	0,25	5	1,13
Autres achats et charges externes			240 692	103,34	262 000	146,83	-21 308	-8,12
Impôts, taxes et versements assimilés			9 568	4,11	12 689	7,11	-3 121	-24,59
Salaires et traitements			240 737	103,36	207 451	116,26	33 286	18,05
Charges sociales			56 538	24,27	50 876	28,51	5 662	11,13
Dotations aux amortissements sur immobilisations			24 659	10,59	24 538	13,75	121	0,49
Dotations aux provisions sur immobilisations								
Dotations aux provisions sur actif circulant								
Dotations aux provisions pour risques et charges								
Autres charges			576 997	247,73	768 223	430,51	-191 226	-24,88
<b>Total des charges d'exploitation (II)</b>			<b>1 193 129</b>	<b>512,25</b>	<b>1 377 333</b>	<b>771,86</b>	<b>-184 204</b>	<b>-13,36</b>
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>			<b>-50 856</b>	<b>-21,82</b>	<b>-16 313</b>	<b>-9,13</b>	<b>-34 543</b>	<b>-211,74</b>
<b>Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun</b>								
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)								
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)								
Produits financiers de participations								
Produits des autres valeurs mobilières et créances								
Autres intérêts et produits assimilés			427	0,18			427	N/S
Reprises sur provisions et transferts de charges								
Différences positives de change								
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement					1 163	0,65	-1 163	-100,00
<b>Total des produits financiers (V)</b>			<b>427</b>	<b>0,18</b>	<b>1 163</b>	<b>0,65</b>	<b>-736</b>	<b>-63,27</b>
Dotations financières aux amortissements et provisions								
Intérêts et charges assimilées					119	0,07	-119	-100,00
Différences négatives de change								
Charges nettes sur cessions valeurs mobilières placements								
<b>Total des charges financières (VI)</b>					<b>119</b>	<b>0,07</b>	<b>-119</b>	<b>-100,00</b>
<b>RÉSULTAT FINANCIER (V-VI)</b>			<b>427</b>	<b>0,18</b>	<b>1 044</b>	<b>0,59</b>	<b>-617</b>	<b>-59,09</b>
<b>RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I-II+III-IV+V-VI)</b>			<b>-50 430</b>	<b>-21,64</b>	<b>-15 269</b>	<b>-8,55</b>	<b>-35 161</b>	<b>-230,27</b>

## COMPTES DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Présenté en Euros

Edité le 21/03/2013

COMPTES DE RÉSULTAT ( suite )	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)		%
Produits exceptionnels sur opérations de gestion	34 721	14,91	648	0,36	34 073	N/S	
Produits exceptionnels sur opérations en capital	15 709	6,74	15 699	8,80	10	0,06	
Reprises sur provisions et transferts de charges			3 770	2,11	-3 770	-100,00	
<b>Total des produits exceptionnels (VII)</b>	<b>50 430</b>	<b>21,65</b>	<b>20 117</b>	<b>11,27</b>	<b>30 313</b>	<b>150,68</b>	
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion							
Charges exceptionnelles sur opérations en capital							
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions							
<b>Total des charges exceptionnelles (VIII)</b>							
<b>RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>	<b>50 430</b>	<b>21,65</b>	<b>20 117</b>	<b>11,27</b>	<b>30 313</b>	<b>150,68</b>	
Participation des salariés (IX)							
Impôts sur les bénéfices (X)							
<b>Total des Produits (I+III+V+VII)</b>	<b>1 193 129</b>	<b>512,25</b>	<b>1 382 300</b>	<b>774,65</b>	<b>-189 171</b>	<b>-13,68</b>	
<b>Total des Charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)</b>	<b>1 193 129</b>	<b>512,25</b>	<b>1 377 452</b>	<b>771,93</b>	<b>-184 323</b>	<b>-13,37</b>	
<b>RÉSULTAT NET</b>			<b>4 848</b>	<b>2,72</b>	<b>-4 848</b>	<b>-100,00</b>	
Dont Crédit-bail mobilier	5 164	2,22	4 964	2,78	200	4,03	
Dont Crédit-bail immobilier							



**ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS DE L'ASPTT STRASBOURG**  
**EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2012**

**1-Evénements significatifs :**

L'exercice clos au 31 décembre 2012 fait apparaître des produits d'un montant de 1 193 129 euros et des charges d'un montant de 1 193 129 euros et se solde par un résultat nul.

Deux éléments doivent être relevés au titre de l'exercice clos :

- Cet exercice s'est soldé par un déficit de 33 606 euros, qui a été couvert par une reprise d'un montant équivalent des subventions d'équilibre versées en 2003 et 2004 par L'Union des ASPTT.
- Des travaux de rénovation du hall de sport de Koenigshoffen ont été entrepris par la ville de Strasbourg en été 2012. Ceci a conduit à transférer les activités de certaines sections vers d'autres gymnases et a généré une baisse de fréquentation et d'adhésions sur la saison 2012-2013

**2-Principes comptables et méthodes de base :**

Les comptes annuels de l'exercice couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 31 décembre 2012 ont été établis et présentés conformément aux dispositions du plan comptable général issu du règlement CRC n° 99-03, du règlement CRC n° 99-01, spécifique aux associations, et modifié et complété par les règlements ultérieurs publiés par le CRC.

L'évaluation des éléments de l'actif a été pratiquée par référence à la méthode des coûts historiques.

Les subventions d'exploitation attribuées par les collectivités locales sont comptabilisées sur l'exercice à la date de la délibération, en fonction de l'affectation qui en a été faite par l'organe délibérant.

### 3-Immobilisations et amortissements :

La valeur brute des immobilisations correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine. L'amortissement a été calculé sur la durée d'utilisation, selon le mode linéaire et sur la base des durées suivantes :

- constructions	10 à 40 ans
- agencement des constructions	10 à 30 ans
- matériel et outillage	10 à 20 ans
- matériel de bureau	5 ans
- mobilier	5 ans

**Tableau des mouvements des immobilisations :** ( Exprimés en euros)

	Début exercice	Acquisition	Diminution	Fin exercice
Immobilisations incorporelles	<u>6 742</u>	-	-	<u>6 742</u>
Immobilisations Corporelles :	<u>2 016 753</u>	=	=	<u>2 016 753</u>
Constructions et aménagement terrain	1 342 016	-	-	1 342 016
Installations techniques, matériel	536 423	-	-	536 423
Autres immobilisations	138 314	-	-	138 314
Immobilisations financières : titres golf de La Wantzenau. et de Soufflenheim	<u>63 006</u>	<u>8 500</u>	-	<u>71 506</u>
<b>TOTAL</b>	<b><u>2 086 501</u></b>	<b><u>8500</u></b>		<b><u>2 095 001</u></b>

**Tableau des mouvements des amortissements :**

	Début exercice	Dotation	Sorties de l'actif	Fin exercice
Immobilisations incorporelles	6 742			6 742

Immobilisations corporelles	1 871 229	24 659	1 902 630
Provision sur Immobilisations financières	0		0

### **Stocks :**

Les stocks sont évalués au dernier prix d'achat.

- stock de boissons du Club House pour 0,9 K€
- stock de vêtements pour 0,2 K€.

### **5-Comptes rattachés :**

#### **5.1 Produits à recevoir**

Les produits à recevoir sont constitués de :

- de subventions de fonctionnement à recevoir pour 17 K€
- de prestations de services à facturer pour 2 K€
- d'aides à l'emploi et au chômage partiel pour 2 K€
- de produits liés aux activités sportives pour 26 K€

#### **5.2 Charges à payer**

Elles recouvrent :

- des dettes vis-à-vis de fournisseurs pour : 9 K€
- des dettes à caractère social et fiscal pour : 26 K€
- des dettes liées aux activités sportives pour : 47 K€

### 5.3 Produits constatés d'avance

Ce poste représente 189 K€ et se décompose ainsi :

- des cotisations statutaires encaissées au titre 2013 pour : 31 K€
- des acomptes sur organisations de stages ou manifestations 2013 pour : 40 K€
- des produits de participation publicitaire pour : 4 K€
- des subventions des collectivités publiques, proratisées sur la saison sportive pour : 24 K€
- des subventions d'équilibre de la Fédération des ASPTT (anciennement Union des ASPTT) , à savoir  
au titre de 2004 : 50 K€, solde sur un montant de 72,6 K€  
au titre de 2005 : 40 K€

Les cotisations statutaires sont comptablement rattachées à la saison sportive 2012/2013 et les encaissements reçus à compter du 1<sup>er</sup> septembre sont rattachés à l'exercice 2013. Les autres cotisations sont comptabilisés depuis 2009 à l'émission du bordereau de cotisations, alors que précédemment elles étaient comptabilisées à l'encaissement. Mais elles restent constatées au fil de l'eau.

### 5.4. Charges constatées d'avance

Elles sont liées à l'exploitation courante et recouvrent :

- des charges liées aux dépenses de fonctionnement du siège pour 1 K€
- des arrhes versés sur stages et séjours sportifs pour 31 K€

### 6-Echéances des créances et des dettes :

Toutes les créances et les dettes sont à échéance à moins d'un an.

**7-Echéancier du crédit bail** (en milliers d'euros)

Désignation	Coût d'entrée	Cumul loyers payés fin 2012	Loyers restant à payer
Photocopieuses	17,8	5,1	13,6

**8-Variation des fonds propres :**

- Fonds propres à la clôture de l'exercice précédent	384 K€
- Résultat de l'exercice	0 K€
- Quote -part de subvention d'investissement rapportée au résultat	- 16 K€
- Fonds propres à la clôture de l'exercice	368 K€

**9- Provision pour risques et charges**

Les provisions pour risques et charges sont uniquement constituées des charges restant à engager par rapport à une subvention perçue par la section quilles. Elles ont un caractère de fonds dédiés.

**10- Subventions des collectivités et autres organismes :**

Les subventions attribuées par la ville de Strasbourg, la Communauté Urbaine de Strasbourg, ainsi que celles attribuées par la Région et le Département correspondent à des saisons sportives et sont dès lors proratisées si elles se rattachent à l'année 2012/2013.

Les subventions versées par la Fédération des ASPTT et le CNDS sont attribuées par année civile et constatées en résultat en fonction des engagements de dépenses décrites dans la convention.

**11- Résultat exceptionnel :**

Il se décompose en :

- quote -part de subvention d'investissement rapporté au résultat : 15K€

- reprise sur les subventions d'équilibre antérieurement versées par l'Union des ASPTT, et constatée à hauteur de la perte de l'exercice : 33,6 K€

**12-Effectif moyen (en équivalent temps plein) :**

Personnel moyen employé par l'ASPTT : 9,9

**13-Adhérents ASPTT :**

Le nombre d'adhérents au sein de notre club omnisport est de 3 342.